

Nº 1100

4 Septiembre 2026
Mensaje Nitzavim Vaielej
22 ELUL 5786

Horarios de Shabat:
18:09 hrs. / 19:05 hrs.
Kabalat Shabat: 19:00 hrs.

JADASHOT

חדשות

V 2.0

SHABAT EXPERIENCE



*¡Shabat
Shalom!*



COMUNIDAD
SEFARADÍ
DE CHILE

5787 UNIÓN, ESPERANZA Y RENOVACIÓN

Iniciamos un nuevo mes gregoriano con la esperanza de renovar fuerzas y proyectos. En el calendario hebreo, Elul nos recuerda que cada día es oportunidad de introspección y regreso, un tiempo para abrir el corazón y preparar el espíritu hacia los lamim Noraim. Que este inicio nos inspire a caminar con fe y propósito compartido.

A solo una semana de Rosh Hashaná, el año 5787 nos invita a la esperanza y renovación. Nuestra comunidad celebrará por primera vez con una cena especial, símbolo de unión y encuentro espiritual. La jalá redonda y los frutos del seder nos recuerdan que cada sabor es plegaria y cada comienzo, oportunidad de crecer. Pág. 4 y 5.

En tanto, la propuesta de unión con el Mercaz nos invita a pensar en grande y proyectar nuestro legado hacia el futuro. En ediciones anteriores compartimos las inquietudes de nuestros socios y las respuestas del director, Sr. Andrés Nahmias. Esta vez, quisimos conocer el pensar de nuestro presidente, Sr. Manuel Gomboroff, quien nos recordó con convicción que estamos ante una oportunidad histórica de construir una kehilá más fuerte, plural y viva. Detalles en pág. 6 y 7.

El nuevo Centro de Excelencia para el Brit Milá en Bruselas, reafirma que este pacto ancestral sigue vivo. Ahora con formación médica y legitimidad europea, la circuncisión se sostiene como identidad y continuidad del Pueblo judío. ¡¡No dejaremos que esta tradición sea motivo de antisemitismo!! Detalles en pág. 8

"Shabat Experience" reunió en nuestra comunidad a familias y niños en un espacio de juego, canto y tradición, dejando grabado el espíritu de unión y esperanza con que iniciamos el nuevo año 5787. Info en pág. 9

La frase de reflexión de esta semana: *"La paciencia nos hace mentalmente fuertes y el silencio nos hace emocionalmente sabios"*

Buena semana para todos. En Elul, cada sonido del shofar nos recuerda que la esperanza florece, y que Shabat nos envuelve en su paz.

¡Shabat Shalom!

Jeanette Lewandowski Hassón



JADASHOT

חדשות

Editor General

Jeanette Lewandowski H.

Colaboradores

Cindy Weiss K.
Roberto Amon Cabelli
Jael Lambeth
Jennifer Salvo

Rabinos

Efraim Rosenzweig
Daniel Zang

Diseño y diagramación

Claudia Sepúlveda G.

Los artículos firmados no representan necesariamente la opinión de la Comunidad Sefaradí



Av. Las Condes 8361, Santiago de Chile



+56 22 202 0330



socios@sefaradies.cl



www.sefaradies.cl



WhatsApp Socios: +56 9 7247 8600



Síguenos en:
Facebook: Comunidad Sefaradí de Chile
@sefaradies



YouTube: Comunidad Sefaradí de Chile



*Por Rabino
Efraim Rosenzweig*

MENSAJE PARASHIOT NITZAVIM VAIELEJ (Deuteronomio 29:9-31:30)

De acuerdo con el Talmud, el mundo tendrá una duración de 6 milenios, que luego darán paso a un Shabat universal. Estos seis milenios están divididos en 3 etapas. La primera de ellas se denomina tohu, porque se refiere al desorden y anarquía que la caracterizaron. La segunda etapa, que empezó con la aparición de los tres patriarcas, se fundamenta en la Torá recibida en el monte Sinaí, documento en el cual D'os manifestó Su Voluntad a la Humanidad por intermedio del Pueblo judío y especificó el sendero que debe transitar para conquistar y eliminar el tohu, el caos que reinó en un principio.

En la actualidad nos encontramos en la tercera etapa: la redención, el momento mesiánico. El cálculo es el siguiente. El patriarca Abraham nació en el año 1948 después de la creación del universo (partimos de la referencia de que en la actualidad nos encontramos en el año 5786, según la tradición judía) y comenzó su misión de propagar el ideal monoteísta a la edad de 52 años.

De acuerdo con el Talmud, la nomenclatura utilizada para el documento que Moshé escribió de acuerdo con la expresa Voluntad de D'os es la Torá Sheviltav, la Torá Escrita, aunque simultáneamente se fue desarrollando la Torá Shebealpé, la Torá Oral que recoge las diferentes explicaciones sobre las Mitzvot, ordenanzas y relatos contenidos en el documento escrito. La Torá Shebealpé fue finalmente formulada de manera escrita en el texto que se denomina Mishná. El autor de esta Mishná fue Rabí Yehuda Hanasi, quien falleció en el año 220 de la Era Común. Si se considera que después de su muerte todavía se hicieron algunas enmiendas, arribamos al año 240, que completa el segundo período de 2 milenios.

De tal manera que el año 2240 de la era común señalará la finalización del tercer período: los días del Mashiaj. El Gaón de Vilna sostenía que las 10 Sidrot de Devarim representan los últimos 10 siglos de la Humanidad, y en cada una de estas secciones se puede encontrar algún mensaje puntual sobre el siglo específico. De alguna manera, la Torá vaticina los sucesos que se desarrollaron en cada etapa. Un ejemplo notable es el hecho de que la Sidra (usualmente referida como Parashá) Ki Tavó, que corresponde al siglo comprendido entre 1840 y 1940 de la era común, contiene la Tojajá, que consiste en una serie de advertencias acerca de los desastres que le ocurrirán al pueblo judío si se aleja del sendero de la Torá. Está claro que el siglo aludido incluye numerosos pogromos y el inicio del período nazi, que produjo el genocidio: la mayor destrucción de la historia de la Humanidad.

Los capítulos contenidos en Nitzavim y Vaielej mencionan la próxima conquista de la Tierra Prometida, la necesidad de la Teshuvá: el retorno a las raíces ancestrales y la Mitzvá de escribir el texto de la Torá. Al tomar en cuenta el establecimiento del Estado de Israel en 1948, y el vigoroso resurgimiento del estudio de la Torá en nuestros días, se puede apreciar una directa correspondencia entre el texto bíblico y los sucesos actuales.

Personajes excepcionales como el Gaón de Vilna, poseedores de un intelecto privilegiado y de profunda espiritualidad, pueden ver con mayor claridad la correspondencia entre las Escrituras Sagradas y el desarrollo de la Historia. No obstante, es un ejercicio intelectual alicionador que invita a leer la Torá con mayor atención a los mensajes que no son obvios en el transcurso de una lectura ligera.

Shabat Shalom!

Rosh Hashaná

TAMBIEN TIENE SU SEDER

Dátiles, puerro, manzana con miel, granada, zapallo, betarraga, cabeza de pescado y jalá agulá no pueden faltar en la mesa festiva.



El tiempo vuela y ya estamos a tan solo días de celebrar Rosh Hashaná; para ser más precisos, a una semana (ya que la víspera es el viernes 11 de septiembre). Con ello llega a nosotros ese aire distinto y especial de preparación que envuelve nuestras casas y comunidades, recordándonos que el inicio del año 5787 en el calendario judío, es también un llamado a la esperanza y a la renovación.

Este 2026, por primera vez, la Comunidad Sefaradí, a través del área de Culto y Sociabilidad, decidió dar un paso significativo organizando una cena de Rosh Hashaná. La iniciativa nació como un gesto de unión y renovación, con el propósito que familias y amigos pudieran recibir juntos el año judío en un espacio de encuentro espiritual y comunitario.

Pero queremos detenernos en un símbolo que ocupa un lugar central en la mesa de estas solemnes jornadas de lamim Noraim; se trata de la jalá redonda, más conocida como jalá agulá. Su forma no es casual. Algunos la ven como una corona, reflejo de nuestra co-

ronación de D'os como Rey del Mundo. Otros la interpretan como el círculo del año, recordándonos que el tiempo se repite, que las estaciones vuelven y que las festividades regresan con su luz. La palabra hebrea shaná (año) proviene de leshanot, "repetir".

Sin embargo, la jalá agulá no es un círculo perfecto, es más bien un espiral. Cada ciclo nos ofrece la oportunidad de crecer, de transformar lo que parecía rutina en un nuevo comienzo. Es así como la jalá agulá nos recuerda que este es el tiempo de tomar decisiones, de romper inercias y de dirigir nuestras energías hacia un futuro más elevado.

Pero atención que, además, la mesa de Rosh Hashaná se enriquece con otros símbolos. Comenzamos la cena untando manzanas en miel, recitando una oración para un año bueno y dulce. Algunos continúan con un seder especial, que incluye una muestra de diferentes alimentos, cada uno acompañado de una bendición que alude a su nombre en hebreo, reforzando la idea que cada gesto y cada sabor se convierten en un deseo para el año que comienza.

Aquí les dejamos algunos pasos del Seder:

Después de recitar el kidush, realizar el lavado ritual de manos (Netilat ladaim) y decir el Hamotz'í sobre la jalá, se comen los siguientes alimentos, cada uno con su oración:

Dátiles (tamar): al probarlos, pedimos que "nuestros enemigos sean consumidos (yetamú)", que la oscuridad se disuelva y la luz prevalezca.

Manzanas con miel: dulzura que no solo endulza el paladar, sino que nos recuerda el compromiso de cultivar un año lleno de palabras tiernas y gestos luminosos.

Granada: con sus incontables semillas, rogamos que nuestros méritos sean tan numerosos como ellas, multiplicando mitzvot y bondad.

Zanahorias (guezer): su nombre evoca decreto (guezerá), y pedimos que cualquier sentencia negativa sea anulada, que el juicio se transforme en misericordia.

Puerros (karsi): cuyo nombre significa "cortar", pedimos que sean cortados nuestros enemigos, que se interrumpa toda amenaza contra nosotros.

Betarraga (silka): simboliza "remover", pedimos que nuestros adversarios sean apartados, que la paz reine en nuestro entorno.

Calabaza (kara): su doble sentido nos invita a pedir que se rompa cualquier juicio desfavorable y que se proclamen nuestros méritos con claridad.

Pescado: al compartirlo, deseamos ser fructíferos y multiplicarnos como los peces, que la vida fluya con abundancia.

Cabeza de pescado o cordero: pedimos ser "cabeza y no cola", guías de nuestro destino y no arrastrados por las circunstancias.

En cada fruto y en cada plegaria, Rosh Hashaná nos enseña que la mesa es altar y que los sabores son caminos hacia la esperanza.



EL PASO A PASO HACIA UN FUTURO COMPARTIDO

En la vida comunitaria hay momentos que marcan un antes y un después. Hoy nos encontramos frente a uno de ellos; la posibilidad de una unión entre nuestra Comunidad Sefaradí y el Mercaz.



La unión que propone la Comisión Proyecto Unión -integrada por miembros de ambas instituciones- no busca borrar identidades ni diluir historias. Al contrario, es un espacio para conocernos mejor, para ajustarnos mutuamente y para descubrir las riquezas que cada entidad puede aportar. En palabras sencillas, es un proceso gradual, donde lo positivo se irá manifestando en la medida en que caminemos juntos.

Estamos seguros que todos y cada uno de los miembros de la comunidad compartimos el mismo sueño, que es anhelar lo mejor para nuestra Comunidad y su futuro. Cada decisión que tomemos estará guiada por ese deseo común de fortalecer nuestra identidad, cuidando nuestro patrimonio y proyectándonos para las próximas generaciones.

Este caminar nos permitirá mirar con confianza hacia el futuro, sabiendo que cada paso traerá beneficios concretos:

Más oportunidades para los socios: Esto se logra realizando actividades conjuntas, programas de sociabilidad culturales y educativos que amplíen la participación y el acceso.

Fortalecimiento institucional: Se logra sumando fuerzas, lo que significa tener más recursos materiales para enfrentar los desafíos de hoy.

Pluralidad enriquecedora: Se obtiene del encuentro entre nuestras raíces sefaradíes y la amplitud del Mercaz, abriendo un abanico de experiencias que enriquecen la vida judía.

Camino gradual: Esta primera parte de unión es un proceso de ajustes y aprendizajes, y no una fusión inmediata. Es la oportunidad de probar, de convivir y de crecer paso a paso.

Es así como, el próximo 23 de septiembre, en la Asamblea Extraordinaria, los socios tendrán la palabra. Allí se decidirá si damos este primer paso hacia la unión. La votación será el reflejo de nuestra voluntad colectiva, de nuestra confianza en que juntos podemos construir un futuro más sólido.

Recordamos a nuestros lectores que, en las últimas ediciones de la revista, hemos compartido las inquietudes de nuestros socios y las respuestas del director,

Sr. Andrés Nahmias, quien con su habitual buena disposición y cordialidad nos ayudó a aclarar dudas sobre el proyecto de unión con el Mercaz.

En esta ocasión, quisimos dar un paso más y escuchar directamente el parecer del presidente de nuestra Comunidad, Sr. Manuel Gomberoff, para conocer qué espera de la decisión que nuestros socios tomarán en la Asamblea Extraordinaria del próximo 23 de septiembre a las 19:00 hrs.



Manuel Gomberoff
Presidente Comunidad Sefaradí

Esto fue lo que amablemente y con mucha convicción nos señaló:

"Esta es la oportunidad de dar un paso histórico; formar una gran comunidad Masortí, probablemente la más grande de América del Sur. Al unirnos, no solo generaremos sinergia, sino que ampliaremos y fortaleceremos todas nuestras actividades, desde el culto hasta los programas culturales y sociales, fomentando nuestro judaísmo, conservando nuestro patrimonio y ofreciendo más espacios de participación a cada socio.

La unión permitirá que, cada Shabat, tanto nuestros socios como los del Mercaz puedan elegir asistir a la sinagoga que les quede más cercana, sea nuestra sede o la del Mercaz, sintiéndose igualmente parte de una misma comunidad.

Queridos socios, no dejemos pasar esta oportunidad. Es el momento de pensar en grande, de proyectar nuestro legado hacia el futuro y de construir juntos una kehilá más fuerte y ¡más viva que nunca!!"

Shabat Shalom

TALLER DE HISTORIA Y ACTUALIDAD

CUANDO EL MAL NO PARECE MAL

Cómo fue posible que en Europa se desarrollaran ideologías totalitarias. ¿Existe alguna nación occidental que sea incapaz de hacer eso?



MARTES 8
SEPTIEMBRE 19:00 HRS.

CLAUDIO LANIS POLLAK
Diplomado en historia contemporánea y relaciones internacionales.
Magister en Estudios Políticos. Magister en filosofía aplicada

Inscripciones: eventos@sefaradies.cl

SERIE 3000
Socios Comunidad Sefaradí: GRATIS

"Gracias a tu donación, construimos un futuro sustentable"

COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

ROSH HASHANÁ

- 5787 -

SEPTIEMBRE

VIERNES 11
ARVIT 1ra noche
19:00 hrs.

SÁBADO 12
SHAJARIT / 10:00 hrs.
ARVIT 2da noche
19:00 hrs.

DOMINGO 13
SHAJARIT / 10:00 hrs.
Toque de shofar
Tashlij



COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE

LA CIRCUNCISIÓN ENTRE LA TRADICIÓN Y LA REGULACIÓN

Dos importantes instituciones judías europeas —la Asociación Judía Europea (EJA) y el Centro Rabínico de Europa (RCE)— anunciaron la creación de un Centro de Excelencia para la Circuncisión Masculina Religiosa, un programa de certificación destinado a los mohalim, especialistas entrenados para realizar el Brit Milá. Aunque

parezca extraño, la iniciativa surge como respuesta a los crecientes desafíos legales y políticos que enfrenta esta práctica en Bélgica y otros países europeos.

El nuevo programa, con sede en Bruselas, ofrece formación médica avanzada, protocolos de seguridad y certificación supervisada por especialistas internacionales en pediatría, urología y medicina infantil. El objetivo es garantizar que la circuncisión religiosa cumpla con los estándares europeos de salud, sin perder su carácter espiritual y comunitario.

La medida se enmarca en un contexto complejo, en 2025, las autoridades belgas procesaron a tres mohalim de Amberes, por supuestas violaciones al código legal sobre procedimientos quirúrgicos. Aunque la ley belga no prohíbe la circuncisión, si exige que sea realizada por personal médico reconocido, lo que ha generado tensiones diplomáticas y acusaciones de discriminación.

El comisario europeo de Salud, Oliver Várhelyi, destacó la iniciativa como un “modelo creíble” de cooperación,



subrayando que la vida judía pertenece a Europa, pero debe dialogar con sus normas. En palabras del rabino Menachem Margolin, presidente de EJA y RCE: “Nuestra respuesta debe ir más allá de la defensa de la libertad religiosa; estamos creando el marco profesional más sólido posible para respaldarla”.

Este esfuerzo recuerda a la creación de la Unión de Mohalim en Europa en 2013, impulsada por la Conferencia de Rabinos Europeos, tras la crisis en Alemania de 2012, cuando un fallo judicial definió la circuncisión ritual como “daño corporal”. Aquella controversia derivó en prohibiciones parciales en Alemania, Austria y Suiza, y abrió un intenso debate en los países escandinavos.

La historia demuestra que el Brit Milá ha debido defenderse en distintos momentos y lugares. Hoy, el nuevo Centro de Excelencia busca asegurar que la práctica continúe con legitimidad, seguridad y respeto, reafirmando que la circuncisión no es solo un rito, sino un pacto de identidad y continuidad que acompaña al Pueblo judío desde sus orígenes.

SHABAT EXPERIENCE:

Pequeños protagonistas de Rosh Hashaná



El viernes pasado, antes del servicio de Kabbalat Shabat, el Rabino Zang y la morá Yael Benadretti ofrecieron una cálida “Shabat Experience” especialmente pensada para familias con niños pequeños. La actividad reunió a participantes de todas las edades, desde recién nacidos hasta niñas y niños de 14 años, en un espacio de aprendizaje, juego y comunidad.

Durante la jornada, los asistentes descubrieron el sentido profundo de Rosh Hashaná, el inicio del año nuevo judío. Aprendieron sobre el sonido del shofar que despierta el alma, la jalá agulá que simboliza el ciclo de la vida, y las historias y canciones que transmiten valores de esperanza y renovación.

Los más pequeños fueron protagonistas: trenzaron y decoraron sus propias jalot agulot, que luego se

hornearon y se llevaron a sus casas recién salidas del horno, como un recuerdo tangible y delicioso de la experiencia vivida. También se disfrazaron y participaron en dinámicas que les enseñaron de manera lúdica sobre la balanza de la vida, donde las acciones buenas y malas encuentran su peso. Entre cantos, risas y aprendizajes, la actividad se transformó en un espacio de encuentro intergeneracional.

Más allá de la enseñanza, lo que quedó grabado fue el espíritu de unión: familias compartiendo, niños descubriendo, y todos juntos celebrando la riqueza de las tradiciones que nos recuerdan la importancia de comenzar el año con gratitud, reflexión y alegría.



SEFARADÍ
EN ACCIÓN

Actividades de nuestra comunidad

KABALAT SHABALAT

Te esperamos para compartir en familia Kabalat Shabat a las 19.00 hrs.

SHAJARIT de SHABAT

Mañana sábado 5 de septiembre a las 09:00 am. te esperamos en nuestra sinagoga en el servicio de Shajarit. Posteriormente, participa del kidush con los interesantes comentarios de la parashá. En caso de no poder asistir, te recomendamos tomar en casa el Sidur y conectarte con D'os, podrás realizar las lecturas y meditaciones personales.

APRENDIENDO HEBREO con Luz Perelman

Desde ahora comenzaremos a aprender palabras y frases básicas del idioma hebreo, que de seguro nos serán de gran ayuda.

Nube/s: Anan /Ananim
Lluvia: Gueshem
Arcoíris: Keshet BeAnan

TALMUD Torá

Si tus hijos, nietos o sobrinos están en edad de realizar su ceremonia de Bar (t) Mitzvá durante los años 2026/27, ven a conversar con nuestros rabanim, para así inscribirlos en las dinámicas clases junto a los jóvenes morim Jonathan y Federico Zang. Para inscripciones contactarse con la secretaria de la comunidad.

ALMORZANDO con el Rabino

Sabrosos y entretenidos almuerzos, donde el menú principal, es sin duda, el apasionante ESTUDIO DE LA TORA. Insíbete y disfruta el agradable momento que te ofrecemos a la hora de almuerzo, cada jueves a partir de las 13:30 hrs en la cafetería del EIM, donde solo pagas tu comida. ¡Te esperamos!

SE VIENEN LAS ALTAS FIESTAS 5787-2026

El tiempo no corre, ¡vuela! Y ya nos encontramos ad portas de los Yamim Noraim, días de reflexión, plegaria y encuentro comunitario.

Ven y sé parte de este momento sagrado. Acércate a nuestras oficinas y asegura tu lugar para vivir juntos la solemnidad de estas jornadas que nos llaman a la memoria, al perdón y a la esperanza.



**TEFILÁ
DE REFUÁ**

Te invitamos a participar de esta tefilá especial para rezar por nuestros enfermos.

JUEVES
10 SEPT. **9 HRS.**
Comunidad Sefaradí



ROMERÍA

Cementerio Sefaradí

NUEVA FECHA
(Cambio de fecha por cierres de calles y posibles desmanes en el sector).

La tradición nos impulsa a conectarnos con la memoria de nuestros seres queridos que han partido.

MIÉRCOLES
9 SEPT.
Cementerios Sefaradies I y II
La Unión 679 y 831, Recoleta.

Incripciones con Adela Ergas
+56 9 6737 5039
Tzedaká desde 1 Jai

CEMENTERIOS CERRADOS DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE

DONACION DE TALITOT

Queremos agradecer la donación de 8 talitot desde Israel a Dario Hazan y Viki Burchard, por la bendita memoria de sus padres Giuseppe Hazan Z'L, y Regina Camhi Z'L. Entregaron la donación en nuestras oficinas Ester y Moises Hazan Camhi.



TOQUE DE SHOFAR EN EL INSTITUTO HEBREO

El pasado miércoles, Saúl Leder, gerente de nuestra comunidad, tocó el shofar en el gan del Instituto Hebreo, frente a los niños y en especial de sus nietas.




Agradecimientos *Kidush*

Sábado
Ricardo Weiss y familia.
En memoria de su amado padre
Luis Weiss Grozinger Z'L
LE ZEJER NISHMAT JAIM ZEEV BEN YEJIEL HA LEVI

Te invitamos a colaborar, comunícate para coordinar
con Déborah Grosz al teléfono: +56 9 5850 4541
¡Compartamos el kidush en Comunidad!




Velas de recordación

Enciende una vela en memoria de tus seres queridos, para que sigan iluminando nuestra existencia a través de la tzedaká.

+56 9 5850 4541 +56 9 7247 8600

*Donación mínima 1 Jai. / Vela anual.



COMUNICADO CEMENTERIO

Informamos a nuestros socios y amigos que, conforme a las normas y reglamentos internos de nuestros cementerios sefaradíes y por razones de seguridad TODA CEREMONIA Y/O TRABAJO EN LÁPIDAS DEBE SER INFORMADO PREVIAMENTE A la administración de la Comunidad Israelita Sefaradí.

Contactos administración:
Teléfono fijo: + 56 2 2202 0330
Teléfono móvil: +56 9 6737 5039

GERENCIA GENERAL

COMUNITARIAS

DICHOS EN LADINO por julia Pesaj

Si te sabes algún dicho en djudeoespañol, sería fantástico si lo mandas a sefaradies@sefaradies.cl, sección Dichos en Ladino de revista Jadashot, para así nosotros publicarlo. ¡Juntos aprendemos más!

"Ken tiene cavayo en el establo no se espanta de ir a pie"

DIAS INTERNACIONALES

Esta semana se conmemoraron los días internacionales de: Dactiloscopia, Primates, Oración por el Cuidado de la Creación, Crianza Respetuosa, Adquisición de Talento, Salud Sexual, Mujeres y Niñas Indígenas ... entre muchos otros.

¡SOCIABILIDAD Y BIENESTAR

Área encargada de brindar apoyo y soporte a nuestros socios, que en ocasiones se ven enfrentados por momentos difíciles de sobrellevar, como también de entregar afecto y dulzura en momentos de felicidad. Contactarse con Saúl Leder, gerente de la comunidad.

REFUÁ SHLEMA

Si sabes de amigos o conoces a personas que se encuentren delicadas de salud y/o internadas en algún centro médico, llámanos o hazlo saber prontamente; de este modo, nuestros rabinos Zang y Rosenzweig podrán visitarlos, además de rogar al Todopoderoso, por la pronta sanación de su cuerpo.

REFUOT

Cada Shabat, recordamos a nuestros seres queridos que están delicados de salud, pidiendo al Todopoderoso por su pronta mejoría. Invitamos a los familiares y amigos de las personas que están atravesando problemas de salud, a venir a nuestros servicios de los viernes o sábados, para así entre todos, realizar la petición de Refua Shleimá. ¡Juntos somos más!

CORO SEFARAD

Para los amantes de la música, es una experiencia única el descubrir cómo los acordes se acercan poco a poco a la perfección, aprender a adaptarse a las inflexiones del jazán y finalmente pararse frente a un salón lleno para... ¡cantar!!

Puedes vivir esa experiencia, entre las 16:30 y 18:30 en la sala Mario Alvo de la Comunidad, hasta la noche del Erev Yom Kipur. El Coro Sefarad inició sus ensayos con toda intensidad para preparar la interpretación del Kol Nidrei y otras plegarias a cuatro voces.

Todos quienes se consideren "bastante afinados" están invitados a sumarse, siempre que se comprometan a asistir a los seis ensayos de aquí al 20 de septiembre. Y si ya tienen experiencia previa en canto coral... ¡la invitación es aún más especial!

Inscripciones son necesarias con nombre y RUT para el acceso al EIM

Deborah Grosz: 9-5850-4541 y Jenny Alvo: 9-7247-8600

EL SABER NO OCUPA ESPACIO

Nada mejor que ampliar nuestro vocabulario. Esta semana les entregamos una palabra poco conocida, que invitamos ingresarla dentro de su léxico y tal vez, algún día les será de utilidad conocerla. **GLOF** (por sus siglas en inglés, Glacial Lake Outburst Flood) es una inundación repentina y violenta provocada por el desborde o la ruptura de la barrera natural que contiene un lago de origen glaciar.

Comité de DAMAS

Encargado del área Culto-Social de la comunidad. Las Damas CIS están siempre listas y dispuestas en apoyar buenas causas.

Si deseas colaborar con tu presencia o apoyar en alguna de sus campañas, comunícate con Jeanette Lewandowski al +56 9 6369 7684 ¡Juntos logramos más!

BIKUR Jolim

Alentamos, acompañamos y apoyamos a nuestros socios que se encuentran delicados de salud. Invitamos a quienes deseen integrar el grupo de bikur jolim, a ponerse en contacto con nuestros rabinos Daniel Zang y Efraim Rosenzweig.

Campaña FIDEOS en apoyo a RESHET

Si deseas ayudar a lograr la meta mensual de 100 paquetes de pasta, comunícate con nosotros o ven a dejarlas a la comunidad. ¡juntos somos y hacemos más! Nota: Espirales, spaguetti, tallarines, etc.

AYUDA ESPIRITUAL

Frente a cierto tipo de ansiedades, inquietudes, angustias, intranquilidades, dudas existenciales y/o espirituales, te reconfortará comunicarte con la comunidad y solicitar hablar con nuestros rabinos, quienes seguramente te podrán guiar, para así buscar en conjunto la apropiada solución. ¡Veras que para todo existe alguna salida!



Es un compositor, artista y cantante estadounidense que trabaja en la industria de la música religiosa judía contemporánea.

En 2014, debutó oficialmente su carrera con el lanzamiento de su álbum Pisch Li. Lanzó su sencillo, Kol Berama. La canción fue compuesta tras la masacre

del 11 de marzo de 2011 en el asentamiento israelí de Itamar, a manos de terroristas palestinos

En noviembre de 2016, Simcha se embarcó en el espectáculo más ambicioso de la década, interpretando sus grandes éxitos ante un público que agotó las entradas en Odesa, Ucrania. Estuvieron acompañados por una orquesta sinfónica de 62 músicos. El concierto completo puede verse íntegramente en YouTube.

Desde entonces, Simcha ha viajado por todo el mundo, aportando su singular talento y energía a celebraciones y eventos. Actualmente, también dirige los programas de tfillos en sinagogas y hoteles varias veces al mes.

FELIZ Cumpleaños

SEPTIEMBRE

4 ANDRÉS PARIS DOMÍNGUEZ
CLAUDIA SHATS STOULMAN
MARCELO VENTURA S.

6 PAZ VELOZO ENGLANDER

7 LEONOR TELLER DONOSO

8 JANA ALALUF ERGAS

9 CONSTANZA BIALOSTOCKI ERGAS
PATRICIA DUEK ALTBIR

10 AMIR LEVY ABUDINEN



JALÁ AGULÁ

Preparándonos para Rosh Hashaná

INGREDIENTES (Para 2 jalot grandes)

1 kg harina de trigo
 2 sobres (20 g)
 levadura seca
 1 taza azúcar
 1 cda sal
 1/2 taza aceite
 2 huevos grandes
 2 tazas agua tibia
 1 huevo batido (para pintar)
 semillas de sésamo o amapola



PREPARACIÓN

Mezclar harina, levadura, azúcar y sal. Incorporar aceite, huevos y agua tibia hasta formar una masa suave. Amasar durante 10 minutos hasta que la masa esté elástica. Colocar en un bol aceitado y cubrir. Dejar reposar 1 hora o hasta que duplique su tamaño. Dividir la masa en tiras y trenzar en forma de espiral o corona para obtener la forma redonda. Colocar en bandeja enharinada y dejar reposar 30 minutos más. Barnizar con huevo batido y espolvorear semillas. Hornear a 180°C durante 30 minutos, hasta que esté dorada y suene hueca al golpear la base. Dejar enfriar sobre rejilla y servir en la mesa de Rosh Hashaná como símbolo de continuidad y dulzura



**A un click
de Sefaradí**

En la ciudad de Jerusalem, un grupo de voluntarios se reúne para preparar cajas de alimentos especiales de Rosh Hashaná. Cada paquete lleva consigo un gesto de amor y dignidad que llega a quienes más lo necesitan.

JEVRA KADISHA Y CEMENTERIO

Este **Viernes 4 de Septiembre** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"L) y les dedicaremos el Kadish de duelo el **Sábado 5 de Septiembre**.

FALLECIDOS LOS ÚLTIMOS 11 MESES

Perla Mordoj Vidal (Z"L)	Marcos Kaplun Pimstein (Z"L)	Jorge Feldman Matarasso (Z"L)
Mauricio Nachari Navón (Z"L)	Julia Daniels Levy (Z"L)	Sofia Heller Cohen (Z"L)
Moisés Camhi Ramírez (Z"L)	Arón Cohen Hassón (Z"L)	Ester Fortunkevitz Simonetti (Z"L)
Julia Hazan Benquis (Z"L)	Tita Rosa Ester Colodro Hadjes (Z"L)	
Blanca Guevara Montaner (Z"L)	Marcos Wisch Strauss (Z"L)	
Mery Colodro Capuya (Z"L)	Mauricio Levy Testa (Z"L)	
Moreno Dueñas Hassid (Z"L)	Rosa Hasard Behar (Z"L)	
Sofía Menis Beziñan (Z"L)	Graciela Russo Divach (Z"L)	
Alberto Croudo Bitrán (Z"L)	Ester Araf Estrugo (Z"L)	
Gentil Danon Benveniste (Z"L)	Ester Benquis Ergas (Z"L)	

Descansen sus almas en Gan Eden...

A los siguientes Aniversarios de fallecidos entre el **23 al 29 de Elul**.

HOMBRES

Abraham Calderon B. (Z"L)	Luis Weiss Grozinger (Z"L)
Abraham Cassabi (Z"L)	Mauricio Hassón Nefu (Z"L)
Abraham Gussety Krasner (Z"L)	Mauricio Russo Calderón (Z"L)
Alberto Cohen Chouhami (Z"L)	Mois Betsalel Benveniste (Z"L)
Alberto Menache Bozo (Z"L)	Nicanor Bigio Isaac (Z"L)
Benjamín Cohen Cohen (Z"L)	Rafael Israel B. (Z"L)
David Benado R. (Z"L)	Rafael Ergas Nataner (Z"L)
Hugo Budnik Grinstein (Z"L)	Raymond Nissim Passy (Z"L)
Isaac Bitrán Palombo (Z"L)	Robert Nissim A. (Z"L)
Isaac Mogilevich Lischinsky (Z"L)	Salomón Andres Hazan Pardo (Z"L)
Isaac Ricardo Bitrán Bitrán (Z"L)	
Jaime Nahmías Arueste (Z"L)	
Jorge Rasko F. (Z"L)	
Leo Guzmán Tatanji (Z"L)	
León Couriel Crespín (Z"L)	
León Navarro Avayú (Z"L)	
León Seria de Vidas (Z"L)	

MUJERES

Allegra Frances de Djimino (Z"L)
Ana Luisa Liberman Paz (Z"L)
Catalina Alaluf Defez (Z"L)
Elisa Siguelnitzky Capiloff (Z"L)
Gilda Djoga Benadava Cicurel (Z"L)
Lucy Araya Ortiz (Z"L)
Luisa Cacés de Eskenazi (Z"L)
Matilde Mordoh Najum (Z"L)
Raquelita Soncino (Z"L)
Rebeca Baron de Navarro (Z"L)
Zoila Pardo Pardo (Z"L)

El próximo **Viernes 11 de Septiembre** recordaremos la bendita memoria de las siguientes personas (Z"L) y les dedicaremos el Kadish de duelo el **Sábado de 12 Septiembre - 1° al 7 de Tishrei**.

HOMBRES

Alejandro Gateño Baharlia (Z"L)
Bensión Alvo Hassan (Z"L)
David Morgues Susi (Z"L)
David Waisman Davidovich (Z"L)
Elías Estrugo Farías (Z"L)
Enrique Camhi Baruch (Z"L)
Isaac Benquis Cuño (Z"L)
Isaac Cohen Ychaj (Z"L)
Isidoro Rofe (Z"L)
Jacobo Cohen Sebita (Z"L)
Jacobo Nahmías L. (Z"L)
José Levy Friedman (Z"L)
Rafael Behar M. (Z"L)
Roberto Sedaca Angel (Z"L)
Salomón Mirelman Glucksohn (Z"L)
Samuel Galemiri Susi (Z"L)
Santos Yomtov Israel Ventura (Z"L)

MUJERES

Aranka Horvat Müller (Z"L)
Betty Matarasso Felman (Z"L)
Esther Baruch de Camhi (Z"L)
Fanny Najum Palombo (Z"L)
Maria Sabah Notrica (Z"L)
Matilde Hadjes Alfesi (Z"L)
Rebeca Chernilo Bemaor (Z"L)
Rosa Benquis Taragán (Z"L)
Sara Beja de Sforos (Z"L)
Susana Najum Palombo (Z"L)

JEVRA KADISHA
Comunidad Sefaradí

En caso de sufrir la pérdida irreparable de algún ser querido, contactarse en cualquier horario con:

Mery Nachari
+56 9 9731 9549

CEMENTERIO

Para consultas, inquietudes o sugerencias referentes al Cementerio contactar a:

Moisés Hazán Camhi
9 9232 1453
2 2212 0345

CEMENTERIOS CERRADOS

SEPTIEMBRE

11 - 12 - 13 - 14
EREV ROSH HASHANA, ROSH HASHANÁ
Y AYUNO GUEDALIA
20 - 21
VÍSPERA Y YOM KIPUR
22 AL 30
JODESH TISHREI

Horarios de visita:
CEMENTERIO

De lunes a jueves:

10:00 a 17:00 hrs.

Viernes:

10:00 a 16:00 hrs.

Domingos

NO festivos en luaj

10:00 a 16:00 hrs.

***Domingo 6 de septiembre cerrado**



ROSH HASHANÁ

- 5787 - **HORARIOS**

SEPTIEMBRE

VIERNES 11
ARVIT 1ra noche
19:00 hrs.

SÁBADO 12
SHAJARIT / 10:00 hrs.
ARVIT 2da noche
19:00 hrs.

DOMINGO 13
SHAJARIT / 10:00 hrs.
Toque de shofar
Tashlij

 **COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE**



Un necesario momento de reflexión.

"Preparando el espíritu para Yom Kipur"

Una hora para detenernos, prepararnos y vivir Yom Kipur con sentido.



Rabino Efraím Rozensweig
"La importancia de la teshuva"



Rabino Daniel Zang
"Hitbodedut, la meditación en el judaísmo"

VIERNES
18 SEPT. 18 A 19 HRS.

Comunidad Sefaradí

*Posterior kidush comunitario.

 **COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE**



 **Comunidad Judía de Chile**

Tefilá

oración por

Chile

2026

תפילה לשלום מדינת צ'ילה

Lunes 7 de septiembre
19:00 hrs
Santiago

Inscríbete en:
<https://bit.ly/Tefilá2026>

 **COMUNIDAD SEFARADÍ DE CHILE**

YOM KIPUR

- 5787 / 2026 -

Vivamos juntos Yom Kipur en Comunidad

SEPTIEMBRE - Domingo 20 / Lunes 21

ASEGURA TU LUGAR

Jenny Alvo: +56 9 7247 8600 | socios@sefaradies.cl
Deborah Grosz: +56 9 5850 4541 | asistente@sefaradies.cl

